

# L'APPEL DE L'AFRIQUE

Société des Missions Africaines

N°289  
Juillet 2022



**L'Afrique au cœur  
de notre mission !**



## EDITO

### Une femme laïque missionnaire béatifiée.

Dois-je avouer que, jusqu'alors, l'œuvre de Pauline Jaricot ne m'était pas très familière ? Je ne connaissais d'elle que son ingénieuse façon de récolter des dons, très faibles, mais en nombre et réguliers pour secourir les plus démunis.

Sa récente béatification a permis de remédier à mon ignorance.

Ainsi, j'ai découvert une **femme** dotée d'une intelligence pratique, touchée par la misère des ouvriers et de leur famille, soucieuse d'améliorer leur condition en combattant à leur côté ; une **laïque** qui déclarait vouloir aimer et servir l'Église sans être consacrée et une **missionnaire** qui, par la prière et la charité, a participé à la diffusion de la Bonne Nouvelle dans le monde.

Pauline nous invite à partager ce que nous avons reçu. Ainsi que ce soit en Pologne ou au Bénin, en accueillant des réfugiés ou en participant à la construction d'une école, par le don ou la prière, chaque baptisé peut, comme le dit modestement Pauline Jaricot, être « l'allumette qui allume le feu ».

Katherine Sourty

## SOMMAIRE

- 03 Inauguration du collège Michel Loiret à Copargo
- 06 Bienheureuse Pauline Jaricot
- 08 Accueil des réfugiés ukrainiens en Pologne
- 12 Projet à soutenir : Aide pour les personnes déplacées, Niger
- 17 Merci Pauline
- 18 Un linguiste au service de la mission

## INAUGURATION DU COLLÈGE MICHEL LOIRET A COPARGO

Inauguré en mars 2022 à Copargo, un collège privé porte le nom de Père Michel Loiret, père SMA. Cette inauguration est l'aboutissement de la foi et du travail opiniâtres d'un groupe de six personnes, notamment Anysie et Gildas Legonou, et du soutien financier, apporté essentiellement par l'association « Objectif Solidarité », qui a permis la construction des bâtiments accueillant 4 classes de 25 collégiens et l'approvisionnement en eau par un forage, une pompe et un château d'eau.



© Dominique Rouquette

Lors de l'inauguration du collège, Dominique Rouquette, président de l'association « Objectif Solidarité », a prononcé ce bel hommage :

« Pour ma part, chargé d'un discours en qualité de président de cette association, j'avais souhaité parler de Michel Loiret aux collégiens. Je le connaissais depuis 1979. En plus de nos rencontres en France, j'étais allé le visiter au Bénin cinq fois entre 1980 et 2008. Sans lui, Objectif Solidarité n'aurait pas été créé, Anysie et Gildas Legonou ne seraient pas venus s'installer à Copargo, et donc le collège n'existerait pas, ou du moins, pas de la même manière... J'avais envie de témoigner de qui était réellement Michel Loiret.

Mais comment m'y prendre avec ces garçons et ces filles qui n'avaient pas pu connaître Michel ?

Comment pour ces collégiens imaginer que lors de son arrivée à Copargo en 1996, Michel Loiret était âgé de 60 ans, un âge considéré comme très avancé, que seuls 5% des gens atteignent au Bénin où la moitié de la population a moins de 19 ans ?

Comment imaginer que, fidèle à l'intuition de Vatican II, lors de son séjour à Djougou, il avait appris le Yom, la langue des Yowa et des Tanéka, et qu'il la parlait couramment et l'écrivait grâce à l'alphabet phonétique ?

Revue trimestrielle n°289 - Juillet 2022 - 3€, abonnement 10€

**Directeur de publication :** Eric Aka, 150 cours Gambetta 69361 Lyon cedex 07 tel : 04 78 58 45 70

**Rédactrice en chef :** Katherine Sourty **Crédits photos :** Médiathèque SMA, SMA Pologne, Dominique Rouquette. La rédaction de L'Appel de l'Afrique remercie chaleureusement D. Rouquette pour l'aimable autorisation de publier ces photos dans nos publications.

**Commission communication et diffusion :** Charles-Eric Petit, Katherine Sourty, François du Penhoat, Pascal Janin, Lynn Saint-Auret CCAP/ISSN 0315G79435/1144-164X

**Réalisation technique :** Laure Jeannin **Impression :** Dactylo Print, 69007 Lyon, 04 78 69 94 36, www.dactyloprint.com - Dépôt légal : 3<sup>ème</sup> trim. 2022



© Dominique Rouquette

**Comment donc imaginer que cet homme âgé de 60 ans et riche de toutes ces expériences était venu à Copargo en 1996 avec grand bonheur pour reprendre une activité missionnaire « de terrain », alors que la communauté paroissiale tenait dans une petite chapelle de 50 places ?**

Comment imaginer l'œuvre accomplie et l'élan suscité par Michel Loiret à Copargo en 14 ans de présence, toutes les belles constructions laïques ou religieuses, notamment en 2005 la belle église de 500 sièges et surtout ce dont il était le plus fier, la traduction en Yom des évangiles et des lectionnaires, et la composition d'une quarantaine de chants dans cette langue ?

Comment aussi pour les collégiens imaginer, alors que le buste de Michel trônant devant la paroisse porte une soutane blanche avec sa rangée de petits boutons, qu'il n'a jamais porté un tel habit, qu'il était vêtu à l'européenne et ne revêtait l'aube et l'étole que pour les célébrations ?

Comment pour ces collégiens imaginer qu'il aurait considéré que réussir des

études pouvait aussi bien conduire à devenir agriculteur, meunier ou menuisier que fonctionnaire ou professeur parce qu'il avait passé sa jeunesse dans un village agricole et que son père était justement menuisier ?

Comment aussi tenter de rendre la manière dont Michel Loiret vivait en missionnaire la « Bonne Nouvelle », avec pour évidence de s'intéresser sincèrement à l'Autre, surtout s'il est différent de soi ?

**S'intéresser à l'autre pour comprendre**

Quand nous sommes venus en famille en 2003 et 2005, Michel interrogeait beaucoup plus nos enfants que nous-mêmes. Il voulait réellement connaître leur manière de percevoir le monde.

Il faisait de même avec toutes les traditions religieuses qui l'entouraient. Il essayait de toujours mieux les comprendre, sans porter de jugements de valeurs ou un regard de supériorité. Pour lui, croire que le « Royaume de Dieu est proche », c'était croire qu'il est déjà là autour de nous et qu'on peut déjà l'apercevoir dans les

autres traditions religieuses, comme on peut le percevoir dans l'Ancien Testament.

**S'intéresser à l'autre pour apprendre.**

Lorsque j'ai assisté en 1980 à la formation de 20 catéchistes permanents issus de 15 cultures du Nord du Bénin, les séances quotidiennes portaient sur un thème. Michel commençait par faire lire un texte de l'Ancien Testament, par exemple un extrait de Job pour traiter du malheur qui frappe. Il interrogeait ensuite chacun pour savoir comment ce thème était évoqué dans sa tradition, quels mots, proverbes ou contes étaient utilisés. Il inscrivait les réponses sur un grand tableau. Puis il lançait un échange entre les catéchistes pour interroger les similitudes et les différences de perception. La connaissance finalement enseignée était donc issue d'un partage sans effet de surplomb d'un maître.

**S'intéresser à l'autre pour le respecter**

Alors que la germination n'est jamais vraiment terminée, Michel ne se préoccupait pas de séparer « le bon grain de l'ivraie » et évitait ainsi des « victimes collatérales » par un excès de zèle. S'intéresser à l'autre pour répondre à ses attentes exprimées. Michel ne parlait du « chemin de Jésus » qu'à la suite d'une demande clairement exprimée, une fois le respect et la confiance établis. Mais alors, comme le semeur, il adressait généreusement la parole en direction de tous les terrains, le champ labouré, les pierres, les herbes ou le chemin...



Dominique Rouquette et Gildas Legonou

© Dominique Rouquette

**S'intéresser à l'autre pour s'en faire un ami**

Malgré ce que pouvaient penser et dire les gens sensés, Michel sortait sans cesse à la recherche de nouveaux ouvriers et rémunérait les ouvriers de la dernière heure, de la même mesure tassée et abondante de bienveillance que ceux de la première œuvre.

Tout cela, je voulais le transmettre à ces collégiens dans mon discours d'inauguration. »

## BIENHEUREUSE PAULINE JARICOT : UNE FIGURE MISSIONNAIRE

### BIOGRAPHIE



Née à Lyon en 1799, dans une famille de riches soyeux lyonnais, Pauline Jaricot connaît une conversion alors qu'elle écoute un prêche sur « les illusions de la vanité, l'être et le paraître ».

Elle décide alors de consacrer sa vie aux plus pauvres et à l'évangélisation de son entourage et aussi sur tous les continents..

Elle n'a que 19 ans quand, alertée de la situation critique de la mission en Chine, elle met en place une récolte de fonds celle du « sou hebdomadaire ».

Une quête de la main à la main auprès de petits groupes de dix personnes, qui va donner naissance à l'une des œuvres les plus importantes de l'Église catholique : l'Œuvre de la Propagation de la Foi, aujourd'hui présente dans 140 pays.

Convaincue de l'importance de la prière et animée d'une dévotion très forte envers la Vierge Marie, elle est à l'origine du Rosaire Vivant qui propose la constitution de groupes d'« associés », qui prient à tour de rôle des dizaines de chapelet en continu, afin de réciter un rosaire complet.

Après bien des épreuves, elle meurt le 9 janvier 1862 dans la misère et dans l'indifférence totale.

Dimanche 22 mai, le site d'Eurexpo Lyon s'est transformé en cathédrale pour accueillir des milliers de fidèles pour la béatification de Pauline Jaricot.

Au cours de l'homélie, le cardinal Luis Antonio Tagle, préfet de la Congrégation pour l'évangélisation des peuples, qui présidait la cérémonie, n'a cessé de rappeler que la vie de Pauline reste un témoignage d'amour apte à nous faire comprendre l'ardeur des missionnaires de toute époque.

C'est lui qui a lu une lettre du pape François acceptant que Pauline Jaricot soit désormais appelée bienheureuse :

**« ...Je souhaite que la figure de la nouvelle Bienheureuse soit pour chacun de vous une inspiration et une force pour continuer à cheminer ensemble vers le Seigneur Jésus. »**

...Puisse notre charité se faire aussi inventive et efficace que la sienne, apprenons à offrir généreusement ce que nous sommes, nos talents à Dieu et à nos frères, en particulier les plus pauvres, à donner de nos moyens pour soutenir la mission qui nous incombe à tous en Église de porter l'Évangile au monde ... »

A l'issue de ce discours, le portrait de Pauline Jaricot a été dévoilé et applaudi chaleureusement par les fidèles.

### SMA ET OPM CÉLÈBRENT ENSEMBLE PAULINE

« La célébration de la béatification de Pauline Jaricot était très belle, très simple avec le choix d'une liturgie vivante. Je retiens sur les visages l'expression de joie de tous les participants, représentés par une grande diversité du public chrétien, qui me semblent être sortis plus forts. »

Toutes les sensibilités vis-à-vis du public présent ont été observées et respectées. Il y eut aussi une expression d'une certaine fierté lyonnaise qui s'est exprimée autour de Pauline.

Pauline Jaricot le savait sans doute :

**« rassembler tout le monde est quelque chose de missionnaire. »**

Et l'organisation du congrès des OPM en marge de la béatification nous a permis d'accéder à une dimension internationale par la présence de membres de congrégations venues de tous les continents.

Enfin, la participation de deux évêques SMA à la concélébration de la messe (Mgr Bonfils et Mgr Cartatéguy) symbolise notre présence dans l'Église de France.



Le père Richard Ngweli (RDC) a participé à la célébration de la béatification de Pauline Jaricot dimanche 22 mai en compagnie des membres de la SMA Province de Lyon.

Membre de la société de vie apostolique des Pères de St Jacques (Bretagne), le père Ngweli a vécu sa vocation missionnaire durant 5 ans en Amazonie (Rio Branco) et à Sao Paulo (sud Brésil) avant de revenir en France pour répondre « présent » à Mgr Georges Collomb, directeur des Œuvres Pontificales Missionnaires (OPM).

« Vivre ce grand évènement qu'est la béatification de Pauline Jaricot est un honneur et une joie car cela favorise aujourd'hui notre volonté de renforcer l'unité de l'Église. L'œuvre de Pauline Jaricot a su contribuer à redresser l'Église en son temps et a permis, en développant un système également autonome financièrement, de garantir une liberté vis-à-vis d'un Etat. Cela doit continuer à nous inspirer durablement » nous explique le Père Ngweli.

Et d'évoquer que, pour lui,

**« L'Église doit faire revivre, en ces temps difficiles, la communauté primitive afin de pouvoir, sous l'action de l'Esprit Saint, redynamiser et affermir notre apostolat ».**

Propos recueillis par  
Charles-Éric Petit

## ACCUEIL DES REFUGIES UKRAINIENS EN POLOGNE

Depuis l'invasion russe de l'Ukraine, plus de 2 millions d'Ukrainiens ont fui vers la Pologne. Dès le début de la guerre, les deux maisons de la province SMA de Pologne ont ouvert leurs portes pour accueillir des réfugiés, principalement des femmes, des enfants et des personnes âgées. Grzegorz Kucharski, Supérieur de la Province de Pologne, et Maria Gracia, médecin originaire de Grenade, en Espagne, témoignent.

### Grzegorz Kucharski :

Dès le début de la guerre les Polonais très sensibles à cette grande crise humanitaire ont ouvert non seulement les portes de leurs cœurs mais aussi celles de leurs maisons.

Dans nos deux maisons nous accueillons aujourd'hui une centaine de personnes au Centre des Missions Africaines à Borzecin Duzy et une trentaine à Piwniczna Zdrój. .

Nos voisins sont très solidaires et nous apportent beaucoup de soutien. Nous devenons en quelque sorte un centre de distribution des multiples choses que nous recevons de partout et dont les familles d'accueil de migrants aux alentours peuvent aussi bénéficier. Plus de la moitié des réfugiés sont des enfants. Ils vont à l'école qui se trouve à 200 mètres de notre maison et sont déjà bien intégrés.

Certaines femmes ont déjà trouvé un travail qui leur assure un revenu et leur garantit une occupation efficace pour ne pas penser tout le temps à la guerre qui se déroule juste derrière nos frontières. Ce n'est pas toujours facile. Beaucoup

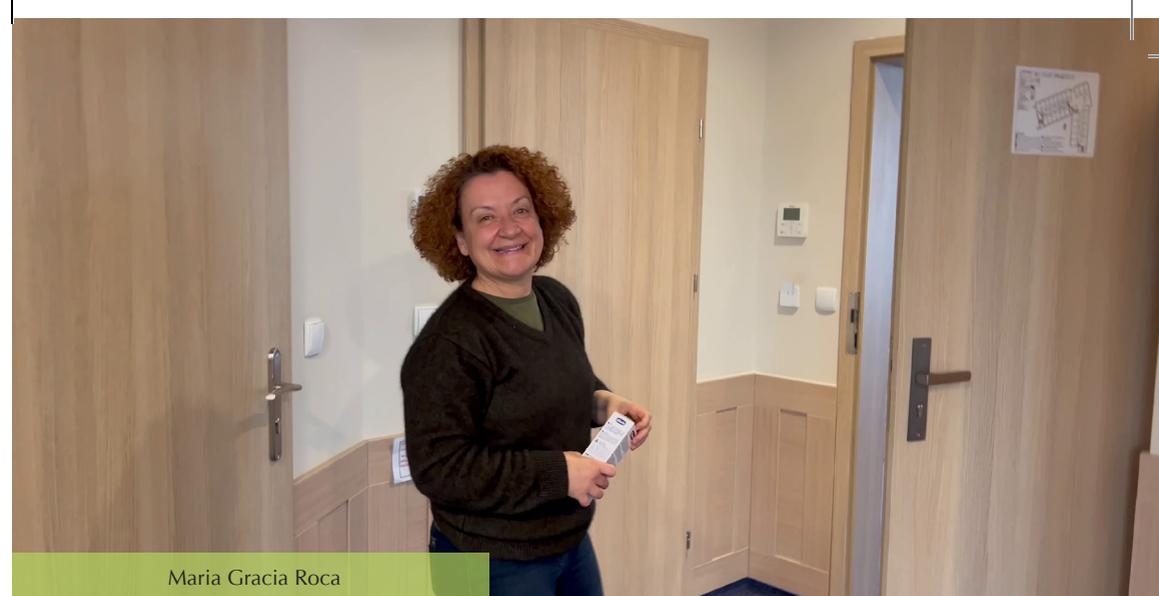
pensent que la guerre se terminera bientôt et qu'ils pourront retourner dans leur maison aussitôt que possible.

Même si la guerre continue, déjà deux familles ont décidé de retourner chez elles. Cependant la grande majorité des familles restent sur place en attendant des signes clairs annonçant la fin de la guerre en Ukraine. Certains commencent à parler de plus en plus polonais, nous-mêmes nous comprenons de plus en plus la langue ukrainienne. Des amitiés se nouent tout au long de cette histoire d'une crise humanitaire la plus importante dans l'histoire contemporaine de l'humanité.

### Maria Gracia Roca :

« La maison SMA de Borzecin Duzy est un tourbillon d'enfants. Où que tu ailles, tu les entends courir, crier, jouer... comme doivent le faire tous les enfants du monde.

**Loin des clichés de guerre que nous pouvons avoir, ça réchauffe le cœur de voir l'amour et la tendresse avec lesquels la SMA accueille ces personnes qui ont fui avec le strict minimum.**



Maria Gracia Roca

Tout le monde s'efforce de les faire se sentir chez eux. Ce sont près de 100 personnes, surtout des enfants, qui arrivent, chacun avec leur histoire de peur et de souffrance.

Ce qui m'impressionne le plus, c'est la bonne ambiance et le sentiment d'être en famille qui règnent malgré la situation difficile. Ça n'a rien à voir avec les autres lieux d'accueil de réfugiés que j'ai pu connaître jusqu'à présent.

Mais ce n'est pas seulement la SMA, c'est tout le peuple qui est un exemple de générosité : 1200 habitants accueillent 400 réfugiés dans leurs maisons et c'est comme ça dans toute la Pologne !

Cette générosité du peuple polonais fait que, bien que Varsovie soit plus proche de l'Ukraine que Grenade de Madrid, on a l'impression que la guerre est très, très, loin.

J'ai senti le même accueil dans la communauté SMA depuis mon arrivée. La journée se passe à sauter d'une langue à l'autre : polonais, français,

anglais, espagnol ou ukrainien... Et on finit toujours par se comprendre.

Chaque soir, nous célébrons la messe, et c'est un moment de pause au milieu d'une activité incessante. La chapelle de la maison est ronde, comme un apatam africain ; elle a des vitraux de couleur qui descendent jusqu'au sol.

De l'intérieur, à travers les vitraux, on voit l'ombre des enfants qui passent en courant pendant que nous prions et je suis sûre que Jésus sourit en les voyant courir, comme je ne peux m'empêcher de le faire. »



La SMA au service de l'Afrique 9





## PROJET À SOUTENIR Projet Ref. 2022-51

### AIDE AUX PERSONNES DÉPLACÉES DANS L'OUEST DU NIGER

Le projet à soutenir nous provient cette fois-ci, directement de l'archevêque de Niamey, Mgr Laurent Lompo, qui nous adresse un appel à l'aide dans la lettre qui suit :

« Chers amis,

La situation des personnes déplacées internes ne cesse de se dégrader dans la partie Ouest du Niger.

En raison des actions de personnes armées non identifiées ou des Djihadistes, de nombreuses familles sont obligées d'abandonner leurs villages depuis plusieurs semaines et de se réfugier dans les centres urbains les plus proches (Makalondi, Téra ou Niamey).

La région de Tillabéry a enregistré de janvier au 16 mai 2022 environ 54.588 nouveaux déplacés internes, les services compétents font état de 115.150 personnes déplacées internes au 16 mai 2022.

Les besoins de base des personnes déplacées (soins, alimentation, logement) sont très difficiles à satisfaire. Les enfants et les femmes enceintes souffrent particulièrement de cette situation de précarité.

Avec l'aide des bienfaiteurs locaux et quelques amis en Europe, nous apportons déjà une aide matérielle à ces personnes en difficultés :

- Aides alimentaires aux familles
- Soins médicaux
- Activités nutritionnelles pour les enfants déficients
- Construction de cases ou abris pour quelques familles.

La tâche est gigantesque. Il faut sauver des milliers de personnes, les aider à se nourrir en cette période de soudure (période avant les prochaines cultures de céréales).

**Ces familles se retrouvent en dehors de leur terroir donc ne peuvent mener aucune activité économique.**

Avec les laïcs restés dans ces zones d'insécurité, nous essayons d'apporter vivres, médicaments, abris à ces personnes en difficultés.

La prise en charge mensuelle d'une famille de six à sept personnes peut être estimée à 100 euros.

Nous vous remercions par avance de ce que vous ferez pour venir en aide aux personnes déplacées dans le diocèse de Niamey au Niger.

**Nous nous confions à vos prières pour la Paix dans notre pays et dans le monde et nous saluons par avance tout geste de générosité et de compassion.**

Avec nos meilleures salutations. »

Il faut acheter du riz, du mil, de l'huile et quelques autres aliments pour venir en urgence en aide à ces personnes déplacées.

Toute contribution financière serait la bienvenue pour aider 1, 2, 10, 50, 100 familles.

Mgr Laurent Lompo  
Archevêque de Niamey



Personnes déplacées

## MERCI

Dans le numéro 287 de l'Appel de l'Afrique, le père Ephraïm Kway demandait une aide financière pour les élèves St Peter à Lorugum au Kenya. Voici les remerciements qui sont adressés aux nombreux donateurs :

Nous tenons à remercier tous les bienfaiteurs pour leurs soutiens à l'égard des élèves de l'école primaire Saint Peter dans le Comté de Turkana au Kenya.

En effet, grâce à votre générosité nous avons reçu la somme de 5000€ pour l'achat de fournitures scolaires pour les élèves. Cette somme nous a permis d'acheter 200 paquets de cahiers, 650 stylos, 325 livres de lectures et divers matériels didactiques. A cela s'ajoutent les condiments alimentaires pour leur offrir un repas à midi.

Pour la petite histoire, l'école est située dans une localité semi désertique où l'activité principale est l'élevage. Les parents préfèrent envoyer leurs enfants veiller sur les troupeaux d'animaux que de les envoyer à l'école. C'est en vue de faire évoluer les mentalités et de promouvoir l'accès à l'éducation pour tous les enfants que la paroisse a jugé bon d'installer l'école primaire Saint Peter dans cette localité.

Nous sommes très reconnaissants pour cette générosité qui nous permet de participer à la formation de ces enfants.

Merci.

Père Ephraïm Kway, sma



Dans le dernier numéro,  
le projet de création d'une bibliothèque scolaire  
à St Mukasa School au Liberia vous a été présenté.  
A ce jour, **1000 €** ont été récoltés.

## JE SOUTIENS LE TRAVAIL DES MISSIONNAIRES

### Avantages fiscaux :

- 66 % de votre don sont déductibles de l'impôt sur le revenu
- ou 75 % de votre don sont déductibles de l'impôt sur la fortune immobilière

J'envoie mon chèque à l'ordre de «Missions Africaines Partage» à :  
Missions Africaines Partage  
150 Cours Gambetta  
69361 Cedex 7 Lyon

ou je fais un don en ligne sur : [missions-africaines.net](http://missions-africaines.net)

Nom, Prénom : .....

Adresse : .....

Code Postal : .....Ville : .....

E-Mail : .....

Téléphone : .....

Je désire recevoir des renseignements sur les possibilités de faire un legs aux Missions Africaines  
Pour toutes questions : [missionsafricpartage@gmail.com](mailto:missionsafricpartage@gmail.com) / 04 78 61 60 65



### Dans la maison de mon Père (Jn 14,2) Bienfaiteurs

#### Confrères sma et parents

- Le père André Guéret
- Le père Marcel Schneider
- Solange, la belle-sœur du père Joseph Hardy
- La maman du père Séraphin Kiossi
- Le papa du père Basil Soyoye
- La sœur du père Antoine Lutz

- Andrée BRUN - Chamalières (63)
- François CASSIGNEUL - Caen (14)
- Marie-Antoinette DERRIEUX - Annecy (74)
- Céline GUALA - Craponne (69)
- Alberte PIETRI - Aix en Provence (13)
- François JEZEGOU
- Colette HUET
- Michel COLCOMBET
- Lucienne GANNE
- Suzanne PERRET
- José SCHVARTZ
- Pierre BERGOT

#### Soeurs NDA

- Sœur Raphaëlle Torriero (sœur Cassien)

## JE PARTICIPE À L'ACTION DES MISSIONS AFRICAINES

40 €  60 €  80 €  150 €  Autre : .....

Je participe au projet (Réf : .....) Montant : .....

Je désire recevoir un reçu fiscal :  OUI  NON

Je me réabonne à l'Appel de l'Afrique (10€) : .....

Je demande des messes à mes intentions : .....

Total : .....

Pour recevoir la revue l'Appel de l'Afrique, la somme de 10€ sera déduite de votre premier don de l'année lors de l'établissement de votre reçu fiscal.

Les abonnements et les intentions de messes ne peuvent bénéficier d'un reçu fiscal.

### PRIÈRE POUR NOS BIENFAITEURS

Seigneur,  
Tu nous a comblés de généreux bienfaiteurs.  
Notre vie, notre foi, notre famille et tout ce que nous avons vient de Toi et à travers les autres.  
Nous sommes capables de mener notre vie grâce aux sacrifices consentis par les autres à notre égard.  
Bénis nos bienfaiteurs Seigneur !  
Récompense-les en enrichissant leur vie de tes grâces.  
Accorde-leur les faveurs spéciales qu'ils te demandent pour eux-mêmes et pour leurs familles.  
Ouvre leur cœur aux bénédictions que Tu veux leur donner.  
Nous te le demandons par Jésus-Christ notre Seigneur. Amen

### MERCI PAULINE

Mgr Michel Cartatéguy était présent en qualité de concélébrant à la messe de béatification de Pauline Jaricot.

Il partage ici avec nous ce que la désormais bienheureuse représente pour lui.

Quand on a été évêque missionnaire dans un diocèse pauvre comme je l'ai été à Niamey au Niger, les Œuvres Pontificales Missionnaires fondées par Pauline Jaricot sont d'une grande importance. Pauline a voulu créer ces œuvres pour soutenir spirituellement et financièrement les églises les plus démunies à travers le monde.

« Unis-toi à cette mission : prie, fais prier. » disait Pauline.

La prière est essentielle à la mission. Chaque année au mois d'octobre, pendant la semaine missionnaire mondiale, notre Église locale comme toutes les églises à travers le monde prend le temps de confier la tâche missionnaire au Seigneur à travers la prière personnelle, familiale et communautaire que Pauline avait désiré en créant le « rosaire vivant ».

La prière du chapelet, c'est la prière de l'humble, la prière du pauvre qui n'a pas beaucoup de mots ni de belles phrases mais la simplicité du cœur à offrir à travers les mêmes mots d'amour répétés inlassablement.

Pauline savait que les œuvres missionnaires déployées jusqu'aux extrémités de la terre avaient aussi besoin du soutien financier comme elles avaient besoin de la prière. C'est pourquoi la prière pour les missions était toujours suivie par le don « d'une pièce de monnaie ».

Dans les diocèses du Niger nous avons pris l'habitude de faire une grande publicité pour que ce don soit

conséquent. Chaque église locale qu'elle soit riche ou pauvre est la sœur de toutes les autres églises. La collecte faite au Niger servirait à la construction d'une chapelle en Chine ou d'une école en Papouasie. A travers ce don, les plus pauvres qui bénéficiaient des dons des autres étaient fiers d'être solidaires d'autres plus pauvres qu'eux. C'est là aussi l'originalité de l'œuvre de Pauline.



Lors de la célébration, j'ai ressenti beaucoup d'émotion comme tant d'autres. La procession des offrandes dansée par la communauté malgache sur un rythme joyeux m'a bien vite relié à mon ancien diocèse aujourd'hui bien maltraité par la violence des Djihadistes mais toujours prêt à dire merci à Pauline pour cette belle œuvre qu'elle a initiée. Elle aussi a connu le mépris, l'exclusion et le désarroi mais elle a été forte car le Seigneur était avec elle. J'ai dit dans le silence de mon cœur.

« Merci Pauline d'avoir été « une étincelle qui a allumé un grand feu ».

Propos recueillis par Charles-Éric Petit

## UN LINGUISTE AU SERVICE DE LA MISSION

Depuis de nombreuses années David Roberts travaille comme linguiste au Togo mais ses parents âgés et la pandémie l'ont retenu depuis 2019 en Angleterre, son pays d'origine. A l'occasion d'un bref séjour en France, David a pu renouveler son engagement au sein de la Fraternité Laïque Missionnaire. Au cours d'une célébration dans la chapelle des Cartières, entouré par des membres de la famille des Missions Africaines et des amis, il a confié ce qui le pousse à confirmer son engagement missionnaire.



Engagement dans la chapelle des Cartières

« Pour ceux qui ne le savent pas, sur le terrain en Afrique, je travaille en tant que conseiller en linguistique et alphabétisation en collaboration avec SIL International. Je réside dans le nord du Togo, mais de plus en plus je suis appelé à intervenir dans d'autres pays – le Bénin, le Nigeria, la Côte d'Ivoire, le Cameroun...

Où que j'aille, je travaille en parallèle avec les équipes de traduction de la Bible sur des questions d'orthographe. On peut faire une traduction de haute qualité de la Bible en langue locale, si l'orthographe

est imprécise, elle sera illisible par la population.

Pendant ce temps en Angleterre, j'ai pu rester fidèle à mon engagement en Afrique à distance par le biais de Zoom. J'ai travaillé sur la rédaction d'un livre sur le développement des orthographe pour les langues africaines, qui a été publié l'année passée.

**J'ai supervisé, et je supervise encore, les recherches de trois jeunes linguistes au Togo qui travaillent sur l'élaboration des orthographe pour les langues kusuntu, moba et ifè.**



David entouré de la famille sma et de ses amis

J'ai été également inscrit pour des cours en ligne d'hébreu moderne en vue de faire un séjour de recherche sur l'alphabétisation à l'Université de Tel Aviv en Israël ce que j'ai pu faire l'année passée.

En février, mon père a eu encore un AVC et on s'est rendu compte que ce serait désormais impossible de s'occuper de lui à domicile. Il est maintenant dans une maison à soins infirmiers à proximité de chez nous, et on lui rend visite tous les jours. Il est en fin de vie...

Ce changement de rythme fait que j'ai enfin plus de liberté pour me déplacer, et ma première priorité était de venir à Chaponost pour renouveler mon engagement à la fraternité mais aussi mes liens d'amitiés en vue de repartir bientôt au Togo.

**Se réengager à la fraternité, ça veut dire quoi pour moi ?**

- Un engagement en tant que missionnaire en Afrique pour vivre côte à côte avec les plus démunis ;

- Un engagement en tant que linguiste, en mettant mon métier au service de l'Église pour la traduction de la Bible dans les langues locales en tant que ressource indispensable pour une Église en pleine croissance ;

- Un engagement en tant que chrétien envers le Seigneur qui me lance sans cesse ce défi « Suis-moi », avec sa promesse que « Je suis avec toi jusqu'à la fin ».

# ÉVÈNEMENTS À VENIR

LA FAMILLE DES MISSIONS AFRICAINES  
VOUS ATTEND AU CAMP

# HOLIDAYS

11 - 14 ANS

# WITH JESUS

*"Vous êtes mes amis"*  
(JEAN 15: 14)



Tarif Solidaire  
**80€ et plus**  
tarif pour personnes à revenus modestes

Louanges,  
Musique,  
Escape-Game,  
Détente,  
Rencontres,  
Prières...

Jeu*di* 28 au dimanche 31 juillet 2022  
Lieu : Les Cartières 69630 Chaponost

Renseignements, inscriptions :  
Père Yves TCHOGLI  
06 41 11 62 84 - tchogliyves@gmail.com



## Société des Missions Africaines

Lyon  
Nantes Rezé  
Chaponost  
Montferrier

04 78 58 45 70  
02 40 75 62 66  
04 78 45 38 68  
04 67 59 98 55

## Contact et inscription Newsletter :

[smacomlyon@missions-africaines.org](mailto:smacomlyon@missions-africaines.org)

[www.missions-africaines.net](http://www.missions-africaines.net)  
[www.smainternational.info](http://www.smainternational.info)